



Sport Air HELMET PRO

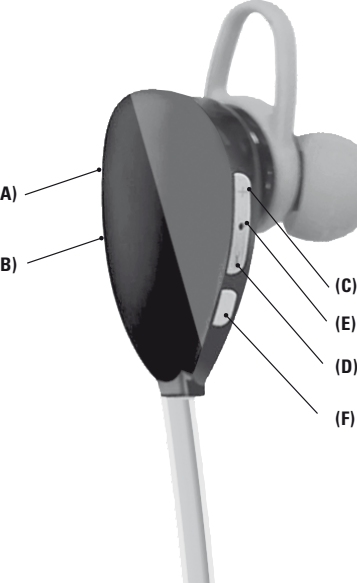
1

Bluetooth 4.0 max. 10m 2.4-2.48GHz max. 2.5mW, FHSS Battery life up to 10 hours recharge 2 hours Capacity 170mAh

Technical Data:

- Bluetooth 4.0 (HSP / HFP / A2DP / AVRCP)
- Frequency band: 2.4 - 2.48GHz
- Max. transmission power: 2.5mW
- Operation time: up to 10hrs
- Charge time: 2hrs
- Lithium Polymer Battery Capacity 170mAh
- Operation range up to 10m
- Max. permissible temperature 40°C

2



- (A) Micro USB Charging Port (B) Mic Hole (C) Volume +/- Next (D) Volume - / Previous (E) Indicator Light (F) Multi-Function Key

GB User manual: Bluetooth® headset Sport Air Helmet Pro

Please read this manual carefully BEFORE using the device to make it safe and reliable to use, and keep the instructions safe and pass it to any subsequent owners.

Proper use

This device is exclusively intended for use in private domains in accordance with this manual and may not be used for commercial purposes. Any other form of use constitutes improper use and can result in material damage and even personal injury.

Declaration of conformity

Hereby Vivanco GmbH declares that the radio equipment type (Bluetooth® Headset 38918) is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: www.vivanco.de.

Safety instructions

Please pay attention that also children and handicapped people must comply with these instructions!

WARNING indicates the dangers that will result in death or severe injury. CAUTION indicates the dangers that in rare cases will result in minor or moderate injury.

WARNING Risk of accident, if used when on the road and in potentially hazardous situations. Do not use, if soundproofing your surroundings could be dangerous, such as when driving, cycling, walking or running in traffic areas.

CAUTION permanent hearing damage and hearing loss due to high volume. Set a suitable volume and avoid high volume for an ongoing basis. CAUTION Ear injury, if the earpiece is inserted too far into the ear canal.

CAUTION The functioning of electronic implants (pacemakers, etc.) are influenced, if radio is at close range. Keep a distance between the electronic appliance and the implant > 30cm!

CAUTION Danger of fire, explosion, burns if the operating temperature is substantially exceeded, if the electronics housing is opened and in case of battery short-circuit, when touching the leaking battery.

CAUTION Danger of fire, explosion, burns if the operating temperature is substantially exceeded, if the electronics housing is opened and in case of battery short-circuit, when touching the leaking battery.

CAUTION Danger of fire, explosion, burns if the operating temperature is substantially exceeded, if the electronics housing is opened and in case of battery short-circuit, when touching the leaking battery.

CAUTION Danger of fire, explosion, burns if the operating temperature is substantially exceeded, if the electronics housing is opened and in case of battery short-circuit, when touching the leaking battery.

CAUTION Danger of fire, explosion, burns if the operating temperature is substantially exceeded, if the electronics housing is opened and in case of battery short-circuit, when touching the leaking battery.

CAUTION Danger of fire, explosion, burns if the operating temperature is substantially exceeded, if the electronics housing is opened and in case of battery short-circuit, when touching the leaking battery.

CAUTION Danger of fire, explosion, burns if the operating temperature is substantially exceeded, if the electronics housing is opened and in case of battery short-circuit, when touching the leaking battery.

CAUTION Danger of fire, explosion, burns if the operating temperature is substantially exceeded, if the electronics housing is opened and in case of battery short-circuit, when touching the leaking battery.

CAUTION Danger of fire, explosion, burns if the operating temperature is substantially exceeded, if the electronics housing is opened and in case of battery short-circuit, when touching the leaking battery.

CAUTION Danger of fire, explosion, burns if the operating temperature is substantially exceeded, if the electronics housing is opened and in case of battery short-circuit, when touching the leaking battery.

CAUTION Danger of fire, explosion, burns if the operating temperature is substantially exceeded, if the electronics housing is opened and in case of battery short-circuit, when touching the leaking battery.

CAUTION Danger of fire, explosion, burns if the operating temperature is substantially exceeded, if the electronics housing is opened and in case of battery short-circuit, when touching the leaking battery.

CAUTION Danger of fire, explosion, burns if the operating temperature is substantially exceeded, if the electronics housing is opened and in case of battery short-circuit, when touching the leaking battery.

CAUTION Danger of fire, explosion, burns if the operating temperature is substantially exceeded, if the electronics housing is opened and in case of battery short-circuit, when touching the leaking battery.

CAUTION Danger of fire, explosion, burns if the operating temperature is substantially exceeded, if the electronics housing is opened and in case of battery short-circuit, when touching the leaking battery.

CAUTION Danger of fire, explosion, burns if the operating temperature is substantially exceeded, if the electronics housing is opened and in case of battery short-circuit, when touching the leaking battery.

CAUTION Danger of fire, explosion, burns if the operating temperature is substantially exceeded, if the electronics housing is opened and in case of battery short-circuit, when touching the leaking battery.

CAUTION Danger of fire, explosion, burns if the operating temperature is substantially exceeded, if the electronics housing is opened and in case of battery short-circuit, when touching the leaking battery.

CAUTION Danger of fire, explosion, burns if the operating temperature is substantially exceeded, if the electronics housing is opened and in case of battery short-circuit, when touching the leaking battery.

CAUTION Danger of fire, explosion, burns if the operating temperature is substantially exceeded, if the electronics housing is opened and in case of battery short-circuit, when touching the leaking battery.

CAUTION Danger of fire, explosion, burns if the operating temperature is substantially exceeded, if the electronics housing is opened and in case of battery short-circuit, when touching the leaking battery.

CAUTION Danger of fire, explosion, burns if the operating temperature is substantially exceeded, if the electronics housing is opened and in case of battery short-circuit, when touching the leaking battery.

CAUTION Danger of fire, explosion, burns if the operating temperature is substantially exceeded, if the electronics housing is opened and in case of battery short-circuit, when touching the leaking battery.

CAUTION Danger of fire, explosion, burns if the operating temperature is substantially exceeded, if the electronics housing is opened and in case of battery short-circuit, when touching the leaking battery.

CAUTION Danger of fire, explosion, burns if the operating temperature is substantially exceeded, if the electronics housing is opened and in case of battery short-circuit, when touching the leaking battery.

CAUTION Danger of fire, explosion, burns if the operating temperature is substantially exceeded, if the electronics housing is opened and in case of battery short-circuit, when touching the leaking battery.

D Gebrauchsanleitung: Bluetooth® Kopfhörer Sport Air Helmet Pro

Bitte lesen Sie diese Anleitung VORER Sie das Gerät benutzen aufmerksam durch, um es sicher und zuverlässig zu nutzen, und bewahren Sie die Gebrauchsanleitung gut auf und geben Sie sie an mögliche Nachbesitzer weiter.

Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Kopfhörer dienen dem bequemen Hören von Musik, Sprache und anderen Geräuschen. Sie sind ausschließlich zum Einsatz im privaten Bereich bestimmt und dürfen nicht für gewerbliche Zwecke verwendet werden. Jede andere Verwendung gilt als nicht bestimmungsgemäß und kann zu Sachschäden oder sogar zu Personenschäden führen.

Konformitätserklärung

Hiermit erklärt Vivanco GmbH, dass die Funkanlage Typ (Bluetooth® Kopfhörer 38918) der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: www.vivanco.de.

Consignes de sécurité

Bitte achten Sie darauf, dass auch Kinder und Behinderte diese Hinweise beachten!

WARNING weist hin auf Gefahren, die Tod oder schwere Verletzungen zur Folge haben können. VORSICHT weist hin auf Gefahren, die in seltenen Fällen zu leichten bis mittleren Verletzungen führen können.

WARNING Unfallgefahr bei Verwendung im Straßenverkehr und in potentiell gefährlichen Situationen. Nicht benutzen, wenn die akustische Abschottung von Ihrer Umgebung gefährlich sein könnte, wie z.B. beim Autofahren, Radfahren, Gehen oder Laufen in Verkehrsberreichen.

VORSICHT Dauerhafter Gehörschaden und Gehörverlust durch zu große Lautstärke. Stellen Sie eine angemessene Lautstärke ein und vermeiden Sie dauerhaft zu hohe Lautstärke.

VORSICHT Ohrverletzung bei zu tiefem Einführen der Hörer in den Gehörgang. Führen Sie die Hörer nicht zu tief ins Ohr ein und entfernen Sie diese vorsichtig, so dass keine Teile in den Gehörgang zurückbleiben. Steckengebliebene Teile nur von einem Facharzt entfernen lassen.

CAUTION Die Funktion von elektronischen Implantaten (Herzschrittmacher u.ä.) durch den elektronischen Implantaten (Herzschrittmacher u.ä.) Funktion von elektronischen Implantaten (Herzschrittmacher u.ä.) durch den elektronischen Implantaten (Herzschrittmacher u.ä.)

CAUTION Gefahr von Feuer, Explosion, Verbrennungen bei wesentlicher Übererwärmung der Elektroniktemperatur, bei Öffnung des Elektronikgehäuses und Kurzschluss des Akkus. Berührung des auslaufenden Akkus.

CAUTION Gefahr von Feuer, Explosion, Verbrennungen bei wesentlicher Übererwärmung der Elektroniktemperatur, bei Öffnung des Elektronikgehäuses und Kurzschluss des Akkus. Berührung des auslaufenden Akkus.

CAUTION Gefahr von Feuer, Explosion, Verbrennungen bei wesentlicher Übererwärmung der Elektroniktemperatur, bei Öffnung des Elektronikgehäuses und Kurzschluss des Akkus. Berührung des auslaufenden Akkus.

CAUTION Gefahr von Feuer, Explosion, Verbrennungen bei wesentlicher Übererwärmung der Elektroniktemperatur, bei Öffnung des Elektronikgehäuses und Kurzschluss des Akkus. Berührung des auslaufenden Akkus.

CAUTION Gefahr von Feuer, Explosion, Verbrennungen bei wesentlicher Übererwärmung der Elektroniktemperatur, bei Öffnung des Elektronikgehäuses und Kurzschluss des Akkus. Berührung des auslaufenden Akkus.

CAUTION Gefahr von Feuer, Explosion, Verbrennungen bei wesentlicher Übererwärmung der Elektroniktemperatur, bei Öffnung des Elektronikgehäuses und Kurzschluss des Akkus. Berührung des auslaufenden Akkus.

CAUTION Gefahr von Feuer, Explosion, Verbrennungen bei wesentlicher Übererwärmung der Elektroniktemperatur, bei Öffnung des Elektronikgehäuses und Kurzschluss des Akkus. Berührung des auslaufenden Akkus.

CAUTION Gefahr von Feuer, Explosion, Verbrennungen bei wesentlicher Übererwärmung der Elektroniktemperatur, bei Öffnung des Elektronikgehäuses und Kurzschluss des Akkus. Berührung des auslaufenden Akkus.

CAUTION Gefahr von Feuer, Explosion, Verbrennungen bei wesentlicher Übererwärmung der Elektroniktemperatur, bei Öffnung des Elektronikgehäuses und Kurzschluss des Akkus. Berührung des auslaufenden Akkus.

CAUTION Gefahr von Feuer, Explosion, Verbrennungen bei wesentlicher Übererwärmung der Elektroniktemperatur, bei Öffnung des Elektronikgehäuses und Kurzschluss des Akkus. Berührung des auslaufenden Akkus.

CAUTION Gefahr von Feuer, Explosion, Verbrennungen bei wesentlicher Übererwärmung der Elektroniktemperatur, bei Öffnung des Elektronikgehäuses und Kurzschluss des Akkus. Berührung des auslaufenden Akkus.

CAUTION Gefahr von Feuer, Explosion, Verbrennungen bei wesentlicher Übererwärmung der Elektroniktemperatur, bei Öffnung des Elektronikgehäuses und Kurzschluss des Akkus. Berührung des auslaufenden Akkus.

CAUTION Gefahr von Feuer, Explosion, Verbrennungen bei wesentlicher Übererwärmung der Elektroniktemperatur, bei Öffnung des Elektronikgehäuses und Kurzschluss des Akkus. Berührung des auslaufenden Akkus.

CAUTION Gefahr von Feuer, Explosion, Verbrennungen bei wesentlicher Übererwärmung der Elektroniktemperatur, bei Öffnung des Elektronikgehäuses und Kurzschluss des Akkus. Berührung des auslaufenden Akkus.

CAUTION Gefahr von Feuer, Explosion, Verbrennungen bei wesentlicher Übererwärmung der Elektroniktemperatur, bei Öffnung des Elektronikgehäuses und Kurzschluss des Akkus. Berührung des auslaufenden Akkus.

CAUTION Gefahr von Feuer, Explosion, Verbrennungen bei wesentlicher Übererwärmung der Elektroniktemperatur, bei Öffnung des Elektronikgehäuses und Kurzschluss des Akkus. Berührung des auslaufenden Akkus.

CAUTION Gefahr von Feuer, Explosion, Verbrennungen bei wesentlicher Übererwärmung der Elektroniktemperatur, bei Öffnung des Elektronikgehäuses und Kurzschluss des Akkus. Berührung des auslaufenden Akkus.

CAUTION Gefahr von Feuer, Explosion, Verbrennungen bei wesentlicher Übererwärmung der Elektroniktemperatur, bei Öffnung des Elektronikgehäuses und Kurzschluss des Akkus. Berührung des auslaufenden Akkus.

CAUTION Gefahr von Feuer, Explosion, Verbrennungen bei wesentlicher Übererwärmung der Elektroniktemperatur, bei Öffnung des Elektronikgehäuses und Kurzschluss des Akkus. Berührung des auslaufenden Akkus.

CAUTION Gefahr von Feuer, Explosion, Verbrennungen bei wesentlicher Übererwärmung der Elektroniktemperatur, bei Öffnung des Elektronikgehäuses und Kurzschluss des Akkus. Berührung des auslaufenden Akkus.

CAUTION Gefahr von Feuer, Explosion, Verbrennungen bei wesentlicher Übererwärmung der Elektroniktemperatur, bei Öffnung des Elektronikgehäuses und Kurzschluss des Akkus. Berührung des auslaufenden Akkus.

CAUTION Gefahr von Feuer, Explosion, Verbrennungen bei wesentlicher Übererwärmung der Elektroniktemperatur, bei Öffnung des Elektronikgehäuses und Kurzschluss des Akkus. Berührung des auslaufenden Akkus.

CAUTION Gefahr von Feuer, Explosion, Verbrennungen bei wesentlicher Übererwärmung der Elektroniktemperatur, bei Öffnung des Elektronikgehäuses und Kurzschluss des Akkus. Berührung des auslaufenden Akkus.

CAUTION Gefahr von Feuer, Explosion, Verbrennungen bei wesentlicher Übererwärmung der Elektroniktemperatur, bei Öffnung des Elektronikgehäuses und Kurzschluss des Akkus. Berührung des auslaufenden Akkus.

CAUTION Gefahr von Feuer, Explosion, Verbrennungen bei wesentlicher Übererwärmung der Elektroniktemperatur, bei Öffnung des Elektronikgehäuses und Kurzschluss des Akkus. Berührung des auslaufenden Akkus.

F Notice d'emploi : Casque micro Bluetooth® Sport Air Helmet Pro

Veuillez lire attentivement ce manuel avant d'utiliser l'appareil pour le rendre sûr et fiable à utiliser, et gardez les instructions pour les transmettre à tous les propriétaires suivants.

Utilisation conforme aux prescriptions

L'appareil doit être exclusivement utilisé conformément aux instructions, dans un environnement privé et ne doit pas être employé à des fins commerciales. Toute autre utilisation est considérée comme non conforme et peut engendrer des dommages matériels, voire même des préjudices corporels.

Declaración de conformidad

Yo, el suscrito, Vivanco GmbH, declaro que el equipo radioeléctrico del tipo (Casque micro Bluetooth® 38918) es conforme a la Directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible a la dirección Internet siguiente: www.vivanco.de.

Consignes de sécurité

Veuillez aussi vous assurer que les enfants et les personnes handicapées se conforment à ces instructions!

AVERTISSEMENT indique les dangers qui peuvent entraîner la mort ou des blessures graves. ATTENTION indique les dangers qui dans de rares cas peuvent entraîner des lésions mineures ou modérées.

AVERTISSEMENT Risque d'accident, en cas d'utilisation sur la route et dans des situations potentiellement dangereuses. Ne pas utiliser si l'insonorisation de votre environnement pourrait être dangereuse, comme lors de la conduite, de la marche, de la marche ou le cours dans les zones de circulation.

VORSICHT Dauerhafter Gehörschaden und Gehörverlust durch zu große Lautstärke. Stellen Sie eine angemessene Lautstärke ein und vermeiden Sie dauerhaft zu hohe Lautstärke.

VORSICHT Ohrverletzung bei zu tiefem Einführen der Hörer in den Gehörgang. Führen Sie die Hörer nicht zu tief ins Ohr ein und entfernen Sie diese vorsichtig, so dass keine Teile in den Gehörgang zurückbleiben. Steckengebliebene Teile nur von einem Facharzt entfernen lassen.

CAUTION Die Funktion von elektronischen Implantaten (Herzschrittmacher u.ä.) durch den elektronischen Implantaten (Herzschrittmacher u.ä.) durch den elektronischen Implantaten (Herzschrittmacher u.ä.)

CAUTION Gefahr von Feuer, Explosion, Verbrennungen bei wesentlicher Übererwärmung der Elektroniktemperatur, bei Öffnung des Elektronikgehäuses und Kurzschluss des Akkus. Berührung des auslaufenden Akkus.

CAUTION Gefahr von Feuer, Explosion, Verbrennungen bei wesentlicher Übererwärmung der Elektroniktemperatur, bei Öffnung des Elektronikgehäuses und Kurzschluss des Akkus. Berührung des auslaufenden Akkus.

CAUTION Gefahr von Feuer, Explosion, Verbrennungen bei wesentlicher Übererwärmung der Elektroniktemperatur, bei Öffnung des Elektronikgehäuses und Kurzschluss des Akkus. Berührung des auslaufenden Akkus.

CAUTION Gefahr von Feuer, Explosion, Verbrennungen bei wesentlicher Übererwärmung der Elektroniktemperatur, bei Öffnung des Elektronikgehäuses und Kurzschluss des Akkus. Berührung des auslaufenden Akkus.

CAUTION Gefahr von Feuer, Explosion, Verbrennungen bei wesentlicher Übererwärmung der Elektroniktemperatur, bei Öffnung des Elektronikgehäuses und Kurzschluss des Akkus. Berührung des auslaufenden Akkus.

CAUTION Gefahr von Feuer, Explosion, Verbrennungen bei wesentlicher Übererwärmung der Elektroniktemperatur, bei Öffnung des Elektronikgehäuses und Kurzschluss des Akkus. Berührung des auslaufenden Akkus.

CAUTION Gefahr von Feuer, Explosion, Verbrennungen bei wesentlicher Übererwärmung der Elektroniktemperatur, bei Öffnung des Elektronikgehäuses und Kurzschluss des Akkus. Berührung des auslaufenden Akkus.

CAUTION Gefahr von Feuer, Explosion, Verbrennungen bei wesentlicher Übererwärmung der Elektroniktemperatur, bei Öffnung des Elektronikgehäuses und Kurzschluss des Akkus. Berührung des auslaufenden Akkus.

CAUTION Gefahr von Feuer, Explosion, Verbrennungen bei wesentlicher Übererwärmung der Elektroniktemperatur, bei Öffnung des Elektronikgehäuses und Kurzschluss des Akkus. Berührung des auslaufenden Akkus.

CAUTION Gefahr von Feuer, Explosion, Verbrennungen bei wesentlicher Übererwärmung der Elektroniktemperatur, bei Öffnung des Elektronikgehäuses und Kurzschluss des Akkus. Berührung des auslaufenden Akkus.

CAUTION Gefahr von Feuer, Explosion, Verbrennungen bei wesentlicher Übererwärmung der Elektroniktemperatur, bei Öffnung des Elektronikgehäuses und Kurzschluss des Akkus. Berührung des auslaufenden Akkus.

CAUTION Gefahr von Feuer, Explosion, Verbrennungen bei wesentlicher Übererwärmung der Elektroniktemperatur, bei Öffnung des Elektronikgehäuses und Kurzschluss des Akkus. Berührung des auslaufenden Akkus.

CAUTION Gefahr von Feuer, Explosion, Verbrennungen bei wesentlicher Übererwärmung der Elektroniktemperatur, bei Öffnung des Elektronikgehäuses und Kurzschluss des Akkus. Berührung des auslaufenden Akkus.

CAUTION Gefahr von Feuer, Explosion, Verbrennungen bei wesentlicher Übererwärmung der Elektroniktemperatur, bei Öffnung des Elektronikgehäuses und Kurzschluss des Akkus. Berührung des auslaufenden Akkus.

CAUTION Gefahr von Feuer, Explosion, Verbrennungen bei wesentlicher Übererwärmung der Elektroniktemperatur, bei Öffnung des Elektronikgehäuses und Kurzschluss des Akkus. Berührung des auslaufenden Akkus.

CAUTION Gefahr von Feuer, Explosion, Verbrennungen bei wesentlicher Übererwärmung der Elektroniktemperatur, bei Öffnung des Elektronikgehäuses und Kurzschluss des Akkus. Berührung des auslaufenden Akkus.

CAUTION Gefahr von Feuer, Explosion, Verbrennungen bei wesentlicher Übererwärmung der Elektroniktemperatur, bei Öffnung des Elektronikgehäuses und Kurzschluss des Akkus. Berührung des auslaufenden Akkus.

CAUTION Gefahr von Feuer, Explosion, Verbrennungen bei wesentlicher Übererwärmung der Elektroniktemperatur, bei Öffnung des Elektronikgehäuses und Kurzschluss des Akkus. Berührung des auslaufenden Akkus.

CAUTION Gefahr von Feuer, Explosion, Verbrennungen bei wesentlicher Übererwärmung der Elektroniktemperatur, bei Öffnung des Elektronikgehäuses und Kurzschluss des Akkus. Berührung des auslaufenden Akkus.

CAUTION Gefahr von Feuer, Explosion, Verbrennungen bei wesentlicher Übererwärmung der Elektroniktemperatur, bei Öffnung des Elektronikgehäuses und Kurzschluss des Akkus. Berührung des auslaufenden Akkus.

CAUTION Gefahr von Feuer, Explosion, Verbrennungen bei wesentlicher Übererwärmung der Elektroniktemperatur, bei Öffnung des Elektronikgehäuses und Kurzschluss des Akkus. Berührung des auslaufenden Akkus.

CAUTION Gefahr von Feuer, Explosion, Verbrennungen bei wesentlicher Übererwärmung der Elektroniktemperatur, bei Öffnung des Elektronikgehäuses und Kurzschluss des Akkus. Berührung des auslaufenden Akkus.

CAUTION Gefahr von Feuer, Explosion, Verbrennungen bei wesentlicher Übererwärmung der Elektroniktemperatur, bei Öffnung des Elektronikgehäuses und Kurzschluss des Akkus. Berührung des auslaufenden Akkus.

CAUTION Gefahr von Feuer, Explosion, Verbrennungen bei wesentlicher Übererwärmung der Elektroniktemperatur, bei Öffnung des Elektronikgehäuses und Kurzschluss des Akkus. Berührung des auslaufenden Akkus.

CAUTION Gefahr von Feuer, Explosion, Verbrennungen bei wesentlicher Übererwärmung der Elektroniktemperatur, bei Öffnung des Elektronikgehäuses und Kurzschluss des Akkus. Berührung des auslaufenden Akkus.

E Instrucciones de uso: Cascos Bluetooth® Sport Air Helmet Pro

Por favor lea este manual cuidadosamente ANTES de usar el aparato, para hacer que sea confiable y seguro de usar, y mantenga las instrucciones a salvo y páselas a cualquier dueño subsiguiente.

Usò adecuado

El aparato se debe utilizar exclusivamente en el sector privado según lo indique este manual y queda prohibido usarlo para fines comerciales. Cualquier uso distinto será considerado como no predestinado y podría causar daños materiales o incluso personales.

Declaración de conformidad

Yo, el presente, Vivanco GmbH declara que el tipo de equipo radioeléctrico (Casco de Bluetooth® 38918) es conforme con la Directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible a la dirección Internet siguiente: www.vivanco.de.

Instrucciones de Seguridad

Por favor preste atención al hecho de que los niños y las personas discapacitadas también deben cumplir con estas instrucciones!

ADVERTENCIA indica los peligros que pueden resultar en muertes o lesiones severas. CUIDADO indica los peligros que en raros casos pueden resultar en lesiones menores o moderadas.

ADVERTENCIA Riesgo de accidente si es utilizado en la ruta y en situaciones peligrosas. No utilice si al escuchar el sonido ambiente se crea una situación de peligro, como al girar un vehículo, caminar o correr en áreas de mucho tráfico.

CUIDADO Daño audetivo permanente y pérdida de audición debido a altos volúmenes. Mantenga un volumen adecuado y evite altos volúmenes para situaciones recurrentes.

DAÑO LESIÓN EN EL OÍDO, SI EL AURICULAR ES INSERTADO DEMASIADO PROFUNDAMENTE EN EL CANAL AUDITIVO. No inserte el auricular demasiado dentro del oído y quiteelo con cuidado, para que ninguna pieza se aloje en el canal auditivo. Deje que cualquier pieza que quede atrapada en su oído sea removida por un médico especializado.

CUIDADO El funcionamiento de implantes electrónicos (marcapasos, etc.) se ve ver influenciado si la radio está en un rango cercano. Mantenga una distancia entre el auricular electrónico y el implante de > 30 cm. De ser necesario consulte a un médico antes de usar.

CUIDADO Peligro de fuego, explosión, quemaduras si la temperatura ambiente es superior a los 40°C. Mantenga una distancia entre el auricular electrónico y el implante de > 30 cm. De ser necesario consulte a un médico antes de usar.

CUIDADO Peligro de fuego, explosión, quemaduras si la temperatura ambiente es superior a los 40°C. Mantenga una distancia entre el auricular electrónico y el implante de > 30 cm. De ser necesario consulte a un médico antes de usar.

CUIDADO Peligro de fuego, explosión, quemaduras si la temperatura ambiente es superior a los 40°C. Mantenga una distancia entre el auricular electrónico y el implante de > 30 cm. De ser necesario consulte a un médico antes de usar.

CUIDADO Peligro de fuego, explosión, quemaduras si la temperatura ambiente es superior a los 40°C. Mantenga una distancia entre el auricular electrónico y el implante de > 30 cm. De ser necesario consulte a un médico antes de usar.

CUIDADO Peligro de fuego, explosión, quemaduras si la temperatura ambiente es superior a los 40°C. Mantenga una distancia entre el auricular electrónico y el implante de > 30 cm. De ser necesario consulte a un médico antes de usar.

CUIDADO Peligro de fuego, explosión, quemaduras si la temperatura ambiente es superior a los 40°C. Mantenga una distancia entre el auricular electrónico y el implante de > 30 cm. De ser necesario consulte a un médico antes de usar.

CUIDADO Peligro de fuego, explosión, quemaduras si la temperatura ambiente es superior a los 40°C. Mantenga una distancia entre el auricular electrónico y el implante de > 30 cm. De ser necesario consulte a un médico antes de usar.

CUIDADO Peligro de fuego, explosión, quemaduras si la temperatura ambiente es superior a los 40°C. Mantenga una distancia entre el auricular electrónico y el implante de > 30 cm. De ser necesario consulte a un médico antes de usar.

CUIDADO Peligro de fuego, explosión, quemaduras si la temperatura ambiente es superior a los 40°C. Mantenga una distancia entre el auricular electrónico y el implante de > 30 cm. De ser necesario consulte a un médico antes de usar.

CUIDADO Peligro de fuego, explosión, quemaduras si la temperatura ambiente es superior a los 40°C. Mantenga una distancia entre el auricular electrónico y el implante de > 30 cm. De ser necesario consulte a un médico antes de usar.

CUIDADO Peligro de fuego, explosión, quemaduras si la temperatura ambiente es superior a los 40°C. Mantenga una distancia entre el auricular electrónico y el implante de > 30 cm. De ser necesario consulte a un médico antes de usar.

CUIDADO Peligro de fuego, explosión, quemaduras si la temperatura ambiente es superior a los 40°C. Mantenga una distancia entre el auricular electrónico y el implante de > 30 cm. De ser necesario consulte a un médico antes de usar.

CUIDADO Peligro de fuego, explosión, quemaduras si la temperatura ambiente es superior a los 40°C. Mantenga una distancia entre el auricular electrónico y el implante de > 30 cm. De ser necesario consulte a un médico antes de usar.

CUIDADO Peligro de fuego, explosión, quemaduras si la temperatura ambiente es superior a los 40°C. Mantenga una distancia entre el auricular electrónico y el implante de > 30 cm. De ser necesario consulte a un médico antes de usar.

CUIDADO Peligro de fuego, explosión, quemaduras si la temperatura ambiente es superior a los 40°C. Mantenga una distancia entre el auricular electrónico y el implante de > 30 cm. De ser necesario consulte a un médico antes de usar.

CUIDADO Peligro de fuego, explosión, quemaduras si la temperatura ambiente es superior a los 40°C. Mantenga una distancia entre el auricular electrónico y el implante de > 30 cm. De ser necesario consulte a un médico antes de usar.

CUIDADO Peligro de fuego, explosión, quemaduras si la temperatura ambiente es superior a los 40°C. Mantenga una distancia entre el auricular electrónico y el implante de > 30 cm. De ser necesario consulte a un médico antes de usar.

CUIDADO Peligro de fuego, explosión, quemaduras si la temperatura ambiente es superior a los 40°C. Mantenga una distancia entre el auricular electrónico y el implante de > 30 cm. De ser necesario consulte a un médico antes de usar.

CUIDADO Peligro de fuego, explosión, quemaduras si la temperatura ambiente es superior a los 40°C. Mantenga una distancia entre el auricular electrónico y el implante de > 30 cm. De ser necesario consulte a un médico antes de usar.

CUIDADO Peligro de fuego, explosión, quemaduras si la temperatura ambiente es superior a los 40°C. Mantenga una distancia entre el auricular electrónico y el implante de > 30 cm. De ser necesario consulte a un médico antes de usar.

CUIDADO Peligro de fuego, explosión, quemaduras si la temperatura ambiente es superior a los 40°C. Mantenga una distancia entre el auricular electrónico y el implante de > 30 cm. De ser necesario consulte a un médico antes de usar.

CUIDADO Peligro de fuego, explosión, quemaduras si la temperatura ambiente es superior a los 40°C. Mantenga una distancia entre el auricular electrónico y el implante de > 30 cm. De ser necesario consulte a un médico antes de usar.

CUIDADO Peligro de fuego, explosión, quemaduras si la temperatura ambiente es superior a los 40°C. Mantenga una distancia entre el auricular electrónico y el implante de > 30 cm. De ser necesario consulte a un médico antes de usar.

CUIDADO Peligro de fuego, explosión, quemaduras si la temperatura ambiente es superior a los 40°C. Mantenga una distancia entre el auricular electrónico y el implante de > 30 cm. De ser necesario consulte a un médico antes de usar.

CUIDADO Peligro de fuego, explosión, quemaduras si la temperatura ambiente es superior a los 40°C. Mantenga una distancia entre el auricular electrónico y el implante de > 30 cm. De ser necesario consulte a un médico antes de usar.

I Istruzioni per l'uso: Cuffie Bluetooth® Sport Air Helmet Pro

DK **Headset Sport Air Helmet Pro**

- Læs venligst denne vejledning omhyggeligt. Du der bruger enheden til at gøre det sikkert og pålideligt at bruge, og holde vejledningen sikkert og videregive det til eventuelle senere ejere.

Påentket brug

Apparatet er udelukkende tænkt til privat brug ifølge denne vejledning og må ikke bruges i erhvervsansatte områder. Enhver anden brug gælder som ikke påentket og kan føre til tings- og endda personskader.

- Konformitetserklæring** Hermed erklærer Vivanco GmbH, at radioustyrstypen [Bluetooth® Headset 3891B] er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU. EU-overensstemmelses-erklæringens fulde tekst kan findes på følgende internetadresse: www.vivanco.de

▲ Sikkerhedsoplysninger

Sørg for, at børn og handicappede læse disse notater!

- ADVARSEL** henviser til farer der kan resultere i død eller alvorlig personskade.
- FORSIGTIG** henviser til farer der i sjældne tilfælde kan resultere i mindre eller moderate personskader.

ADVARSEL Risiko for ulykke ved brug på veje og i potentielt farlige situationer. Må ikke anvendes, hvis den akustiske isolering ift. dine omgivelser kan være farlig, f. msns du kører, cykler, går eller kører i trafikrelaterede områder.

FORSIGTIG Permanent tab af hørelse og høretab kan forekomme pga. høj lyd.

ADVARSEL Indstil en passende lydstyrke og undgå permanent høj lydstyrke

FORSIGTIG Øret kan opstå skader på øret, hvis øreroppen sættes for langt ind i øregangen på lytteren.

– Før ikke øreroppen for dybt ind i lyttersens øre og fjern den forsigtigt, således ingen risiko for øret.

FORSIGTIG Kan påvirke funktionen af elektroniske implantater (pacemakere etc.)

– Hold afstanden mellem håndsettet og det elektroniske implantat på mindst 30cm!

FORSIGTIG ADVARSEL brand-, eksplosions- og støningsfarer hvis driftstemperatur overskrider væsentligt, ved åbning af elektronikkhuset og kortslutning af batterier eller ved kontakt med ledninger fra batterier.

- Overhold drifts- og opbevaringstemperatur på max 40°C.
- Åben IKKE enheden
- Hvis enheden åbnes, må batterier IKKE kortsluttes
- Rør ikke ved et tændende batteri. Sørg omgående læge ved kontakt med huden.
- Hvis enheden er defekt, skal denne, inklusive batterier, bortskaffes ifølge vejledningen.

Forbæredelse og drift

- Med dette headset kan du
 - Let ringe og trådløst tale med din håndfri funktion
 - Trådløst nyde og styre musik
 - Skifte mellem musikafspilning og opkald

For første brug skal headsettet være fuldt opladet mindst 2 timer.

OPLADE BATTERIER

Til dette formål, skal du bruge det medfølgende USB-kabel. Tilslut en USB kraft kilde med min. 100mA til opladning stikket (A) på håndsettet. Kontrollampen (E) lyser rødt under opladning og grønt, når den er fuldt opladet (2-3 timer).

ON/OFF-KNAPPEN

For at tænde, tryk på (F) tasten i mindst 2 sekunder. Kontrollampen (E) blinker blå i 3 gange med hurtig tone "power on" og derefter går i paringsstand automatisk.-LED blinker i blå og rød skiftevis men uden hurtig tone. Hvis en kendt, aktiv Bluetooth-enhnet er i nærheden, forbindes håndsettet automatisk, og kontrollampen lyser kontinuerligt i blå. For at slukke, tryk på (F) tasten i 3 sekunder. Kontrollampen blinker rødt.

PARRING MED BLUETOOTH-ENHNET

For at parre enheden med en Bluetooth-enhed, skal du tjekke Bluetooth-enhedens brugervejledning. Tænd for headsettet, det går automatisk i paringsstand (LED (E) blinker skiftevis i rød og blå). Bluetooth-enheden gænkender nu headsettet, velg "HelmetPro"-hørdetelefonen (kvik inn "0000" hvis nødvendigt). Headsettet og enheden er nu parret, vil den normalt blive genkendt og automatisk tilsluttet efter hver tænding.

LYDMYKONTROLL (TELEFON OCH MUSIK)

Tryk kort på C (+) eller D (-) tangentene.

TELEFONSAMTAL

For et telefonsamtal, anvender du telefonen på vanligt sätt. Overføringen sker automatisk på Parade handenheden. Et telefonsamtal kan accepteres gennem at trykke på knappen (F) på receivern og sedan læmnat. For at afbryppningen trycker du på (F) -knappen två gånger i följd.

FRIKOPPLING FRÅN EN BLUETOOTH-ENHET

Frikoppla handenheden i Bluetooth-enhets Bluetooth-meny.

YTTERLIGARE KONTROLLFUNKTIONER

Enligt den använda Bluetooth-enheten från handenheden du kan styra andra funktioner på enheten.

- Spela / pausa: Tryck och håll ner (F) -tangenten i några sekunder
- Nästa/förgående musikspår: Tryck kort på knappen (C) eller (D) respektive 3 sekunder

Tekniske data – figur 1

Batterier

Batterier må ikke kastes i husholdningsaffaldet. Du er pålagt at levere afvalfaktoriene slik at det er miljøvenligt sätt. Låma gamla batterier till ett kommunalt uppdrag. Batterier returneres til kommunale dumper eller detaljhandel. Batterier kan bare være arkiveret i utdatet tilstand. Batterier kan bare være arkiveret i utdatet tilstand. Batterier kan bare være arkiveret i utdatet tilstand.

Kassering av apparaten

Denne apparat skal ikke kastes sammen med vanlig husholdningsaffald.

Det må være levert til din kommunes dumper for elektroniske enheter.

Kassering av emballasjen

Deponering av emballasjen må resirkuleres. Ikke kast i husholdningsaffallet og hold deg til lokale regler følges.

Bortskaffelse af emballagen

Emballagen skal genbruges. Smid den ikke i husholdningsaffaldet og hold dig til de lokale bortskaffelsesregler.

N User manual: Bluetooth® headset Sport Air Helmet Pro

- Vennligst læs denne brugsanvisningen nøje før du bruger enheden for at gøre det trygt og pålideligt at bruge, og tar vare på brugs tryk og gi det til eventuelle senere eiere.

Tilnetket bruk

Apparatet er udelukkende beregnet for privat bruk under denne vejledning og må ikke brukes til kommersielle formål. All annen bruk er ikke beregnet og kan føre til skade på eiendom og til og med personskade.

- Samsvarserklæring** Hermed erklærer Vivanco GmbH at radiosystemtypen [Bluetooth® Headset 3891B] overholder direktiv 2014/53/EU. Den fulle teksten til EU-samsvarserklæringen er tilgjengelig på følgende internetadresse: www.vivanco.de

▲ Sikkerhetsinformasjon

Vennligst sørg for at barn og funksjonshindre lese disse notatene!

- ADVARSEL** indikerer en potensielt farlig, kan resultere i død eller alvorlig skade.
- FORSIKTIG** indikerer en risiko som kan føre til sjeldne tilfeller av mild til moderat skader.

ADVARSEL Fare for ulykke når den brukes under veitransport og i potensielt farlige situasjoner.

Må ikke brukes når akustisk isolasjon fra omgivelsene kan medføre fare, som for eksempel mens du kjører, sykler, går eller kjører i trafikrelaterede områder.

FORSIKTIG Vårg hørseleksjon og hørselsskader som følge av for høyt volum.

Stall inn en låmpig volum og undvik at du har kontinuerlig høyt volum.

FORSIKTIG Øret kan ta skade ved at øreroppen settes for langt inn i øregangen.

– Tryk ikke i ørhoppen for langt inn i øret og ta den forsiktig ut slik at ingen deler blir sittende igjen i øret. Deler som blir sittende fast i øregangen, må fjernes kun av en medisinsk spesialist.

FORSIKTIG Radio nær huden påvirker funksjonen til elektroniske implantater (pacemakere o.a.).

– Overhold en avstand på > 30cm mellom håndsett og elektronisk implantat.

FORSIKTIG Fare for brann, eksplosjon og forbrønning ved betydelig overskrivelse av brukstemperatur, ved åpning av elektronikkhuset og kortslutning av batterier, ved berøring av batterierkassene.

– Overhold en temperatur for bruk og oppbevaring på maksimalt 40° C.

– Enheten må IKKE tennes.

– Hvis enheten er åpen, kortslutt IKKE batterier.

– Ta ikke på batterier som lekker. Ved kontakt med legeme kontaktes omgående.

– Defekt enhet, inkludert batterier, må avhendes som foreskrevet.

Forberedelse og bruk

- Med dette headset kan du
 - Let ringe og trådløst tale med din håndfri funktion
 - Føre samtaler på praktisk måte med hjelp av trådløst og håndfri/funksjon
 - Trådløst nyde og styre musikk
 - Veksle mellom musikkafspilning og samtaler

Før første anvendning headsettet måste vara minst 2 timmar fulladdat.

LADDNING AV BATTERIER

For detta ändamål använda den medföljande USB-kabeln. Ansluta en USB-strömkälla med minst 100mA med uttagat laddning (A) på handenheden. Indikatorlampan (E) lyser rött under laddning och grönt när den är fulladdat (2-3 timmar).

ON/OFF-KNAPP

For att slås på, tryck på (F) -tasten i minst 2 sekunder. Indikatorlampan (E) blinker blå i 3 gånger med rask tone "ström på" och där efterer inn i paringsmodus.-LED blinker i blått och rött alternativt, men utan hurtig tone. Hvis en kjent aktiv Bluetooth-enhnet er i nærheten, kobles håndsettet automatisk til og indikatorlampan blinker kontinuerlig i blått. For å slå av, trykk på (F) -tasten i 3 sekunder. Indikatorlampan blinker rødt.

PARRING MED BLUETOOTH-ENNET

For å parre enheten med en annen Bluetooth-enhet, se instruksjonerna för den andra Bluetooth-enheten. Slå på headsettet, det går automatisk i paringsmodus (LED (E) blinker skiftevis i rött och blå). Bluetooth-enheten gjenkjenner nu headsettet, velg "HelmetPro"-hørdetelefonen (kvik inn "0000" hvis nødvendig). Headsettet og enheten är nu anslutna och pilotlampan lyser kontinuerligt i blått. När en enhet är parad kommer den normalt att bli igenkjänt och automatiskt anslutet efter varje tändning.

LYDMYKONTROLL (TELEFON OCH MUSIK)

Tryck kort på C (+) eller D (-) tangenterna.

TELEFONSAMTAL

För ett telefonsamtal, använder du telefonen på vanligt sätt. Överföringen sker automatiskt på Parade handenheten. Ett telefonsamtal kan accepteras genom att trycka på knappen (F) på receivern och sedan lämnat. För att afbryppningen trycker du på (F) -knappen två gånger i följd.

FRIKOPPLING FRÅN EN BLUETOOTH-ENHET

Frikoppla handenheden i Bluetooth-enhets Bluetooth-meny.

YTTERLIGARE KONTROLLFUNKTIONER

Enligt den använda Bluetooth-enheten från handenheden du kan styra andra funktioner på enheten.

- Spela / pausa: Tryck och håll ner (F) -tangenten i några sekunder
- Nästa/förgående musikspår: Tryck kort på knappen (C) eller (D) respektive 3 sekunder

Tekniske data – Figur 1

Batterier

Batterier må ikke kastes i husholdningsaffaldet. Du er pålagt at levere afvalfaktoriene slik at det er miljøvenligt sätt. Låma gamla batterier till ett kommunalt uppdrag. Batterier returneres til kommunale dumper eller detaljhandel. Batterier kan bare være arkiveret i utdatet tilstand. Batterier kan bare være arkiveret i utdatet tilstand. Batterier kan bare være arkiveret i utdatet tilstand.

Kassering av apparaten

Denne apparat skal ikke kastes sammen med vanlig husholdningsaffald.

Det må være levert til din kommunes dumper for elektroniske enheter.

Kassering av emballasjen

Deponering av emballasjen må resirkuleres. Ikke kast i husholdningsaffallet og hold deg til lokale regler følges.

S Användningsmanual: Bluetooth® headset Sport Air Helmet Pro

- Läs denna bruksanvisning noggrant innan du använder enheten för att göra det säkert och pålitligt att använda spårar-bruksanvisningen säkert och vidarebefordra den till eventuella efterföljande ägare.

Regelmässig bruk

Produkten är enbart avsedd för privat bruk i enlighet med denna bruksanvisning och får inte användas yrkesmässigt. Allt annat bruk anses vara ej regelbundet och kan leda till skador eller till o. med personskador.

- Konformitetsbekräftelse** Vivanco GmbH verktyg, att radiolatielattyyppi [Bluetooth® -kuulokkeet headset-tuomimolla 3891B] on direktiivn 2014/53/EU mukainen. EU-vaatimusten mukaisesti valmistajan täysimittainen tekstin on saatavilla seuraavassa internetosoitteessa: www.vivanco.de

▲ Säkerhetsanvisningar

Se till att barn och funktionshindrade läser dessa anteckningar!

ADVARNING anger farorna som kan leda till dödsfall eller svåra skador.

FÖRSIKTIGHET anger de faror som i sällsynta fall kan leda till mindre eller måttliga skador.

VARNING Olycksrisk, vid användning på vägen eller i andra potentiellt riskabla situationer.

– Bör inte användas, om ljudpåddning av din omgivning kan medföra fara, till exempel när du kör, cyklar, promenerar eller förföring i trafikrelaterade områden.

FÖRSIKTIGHET Permanenta hörselskador på grund av för hög volym

Ställ in en låmpig volym och undvik att ha kontinuerlig högt volym.

FÖRSIKTIGHET Öronskada, om hörluren sätts för långt in i hörselgången.

– Tryck inte in hörluren för långt i örat och ta ur den försiktigt, så att inga delar blir kvar i hörselgången. Se till att eventuella delar som fastnar i hörselgången avlägsnas av en läkare.

FÖRSIKTIGHET Funktioner hos elektroniska implantat (pacemakere, etc.) kan påverkas, om radiosändaren är i närheten.

– Se till att hålla avstånd mellan den elektroniska hörluren och implantatet > 30cm!

FÖRSIKTIG Brandfaror, explosionsrisk, brännskaderisk om användnings-temperaturer överskrider betydligt, om höjlet till elektroniken öppnas eller om batteriet kortsluts, vidrörande av läckande batterier.

– Användnings- och lagringsstemperatur är max 40° C.

– Öppna inte enheten.

– Kontakta INTE batteriet, om enheten öppnas.

– Vidrör inte ett läckande batteri. I händelse av hudkontakt, sök läkare.

– Lakttag försiktighet när du slänger den trasiga enheten.

– Jos laite on rikki, tämä saa –sisällän akun –hävittää vain säännötönn puoleen.

Forberedelser og anvendning

- Med dette hørsettet kan du
 - Ringe trådløst med hjælp af håndfree-funktionen
 - Lyssna på og kontrollera musikk trådløst
 - Langtømme på kunnella ja ohjata musiikkia
 - Vaihata musiikin toiston ja soittojen välillä

Ennen ensimmäistä käyttöä kuulokkeiden on oltava täysin ladatattuja, vähintään 2 tunnin ajan.

AKUN LATAAMINEN

Käytä mukana tulevaa USB-kaapelia tähän tarkoitukseen. Kytke vähintään 100mA:n USB-virtalähteen puhelimen latausliitäntään (A). Kytkeminen (LED (E) näyttää painuista valoa latauksen aikana ja vihreää kun se on ladattu täyteen (2-3 tuntia).

ON/OFF-KNAPP

For å slå på, trykk på (F) -tasten i minst 2 sekunder. Indikatorlampan (E) blinker blå i 3 ganger med rask tone "strøm på" og deretter inn i paringsmodus.-LED blinker i blått og rødt alternativt, men uten hurtig tone. Hvis en kjent aktiv Bluetooth-enhnet er i nærheten, kobles håndsettet automatisk til og indikatorlampan blinker kontinuerlig i blått. For å slå av, trykk på (F) -tasten i 3 sekunder. Indikatorlampan blinker rødt.

PARRING MED BLUETOOTH-ENNET

For å parra opp enheten med en annen Bluetooth-enhet, se instruksjonerna för den andra Bluetooth-enheten. Slå på headsettet, det går automatisk i paringsmodus (LED (E) blinker skiftevis i rött och blå). Bluetooth-enheten gjenkjenner nu headsettet, velg "HelmetPro"-hørdetelefonen (kvik inn "0000" hvis nødvendig). Headsettet og enheten är nu anslutna och pilotlampan lyser kontinuerligt i blått. När en enhet är parad kommer den normalt bli igenkjänt och automatiskt anslutet efter varje tändning.

LYDMYKONTROLL (TELEFON OCH MUSIK)

Tryck kort på knappen C (+) eller D (-).

TELEFONSAMTAL

För ett telefonsamtal, använder du telefonen på vanligt sätt. Överföringen sker automatiskt på Parade handenheten. Ett telefonsamtal kan accepteras genom att trycka på knappen (F) på receivern och sedan lämnat. För a ringe i gång, tryck (F) tasten to gånger i rækkefölje.

FRIKOPPLING FRÅN EN BLUETOOTH-ENHET

Frikoppla handenheden i Bluetooth-enhets Bluetooth-meny.

YTTERLIGARE KONTROLLFUNKTIONER

Enligt den använda Bluetooth-enheten från handenheden du kan styra andra funktioner på enheten.

- Spill / Pause: Tryck och hold ned (F) nede i noen sekunder
- Nästa/förgående musikspår: Tryck kort på knappen (C) eller (D) respektive 3 sekunder

Tekniske tiedot – kuva 1

Batterier

Batterier får ikke kastes i hushållsaffaldet. De måste enligt lag återlämnas, så att de faktiskt kan återvinna. Detta gäller även för batterier som inte är tillagda för återvinning. Batterier ska bara lämnas i utdatet tillstånd.

Sophantering av apparaten

Denna apparat får inte kastas i det allmänna hushållsaffaldet. Låma den på ett uppsamlingsfält för elektronisk utrustning inom kommunen eller stadslid.

Underhåll och förpackning

Förpackningen skall återanvändas. Kasta den inte i hushållsaffaldet utan följ lokala avfallsföreskrifter.

FIN Käyttöohje: Bluetooth® -kuulokkeet Sport Air Helmet Pro

- Lue tämä käyttöohje huolellisesti ennen laitteen käyttöä, jotta se turvallinen ja luotettava käyttöä, ja jotta ohjeiden turvallinen ja siirtää sen miinh tahansa seuraaville omistajille.

Tarkoituksenmukainen käyttö

Laitte on yksinomaan tarkoitettu yksityistalouden käyttöön häiden käyttöohjeiden mukaisesti. Laitte ei saa käyttää liiketoiminnallisiin tarkoituksiin. Muu käyttö katsotaan olevan ei-tarkoituksenmukaista käytöstään täysimittainen tekstin on saatavilla seuraavassa internetosoitteessa: www.vivanco.de

Yhdenmukaisuusilmoitus

Vivanco GmbH verktyg, att radiolatielattyyppi [Bluetooth® -kuulokkeet headset-tuomimolla 3891B] on direktiivn 2014/53/EU mukainen. EU-vaatimusten mukaisesti valmistajan täysimittainen tekstin on saatavilla seuraavassa internetosoitteessa: www.vivanco.de

▲ Turvallisuusvihjeet

Varmista, että lapset ja vammaiset lukea nämä ohjeet!

VAROITUS osoittaa vaaroihin, jotka johtava kuolemaan tai vakaviin vammoihin.

VAROITUS osoittaa vaaroja, joita johtava harvinaisissa tapauksissa lievien tai keskimääräisn kuulonvaurioiden.

VAROITUS Loukkautuminen vaara, jos käytetään tieliikenteessä ja potentiaalisesti vaarallisissa tilanteissa.

– Etäi saa käyttää, jos akustinen eristävyytensä ympäristöstä voi olla vaarallinen, esim. autossa ajamisen, työväkässä sekä kävellessään tai julkisissa tilanteissa.

VAROITUS Pysyvää kuulovammaa tai kuulon heikkenemistä liian suuren äänen voimakkuuden takia.

Sääda sopiva äänenvoimakkuus ja välttä jatkaa liian kauan liian voimakkuus.

VAROITUS Korvan loukkautuminen, jos suukote viäänään liian syvästi korvakäytävään.

– Älä viälä laita liian syvästi korvaan ja poista sen varovaisesti, jotta korvakäytävään ei jää osia. Kiinni juttautumest osat saa poistaa vain alan lääkäri.

VAROITUS/Äänen elektronisten implantaattien toiminnan häiriö (mm. sydäntaluttimet) liian lähellä olevista radioaaltoista.

– Kuulokkeen elektronikkasta ja implantaattista on pidättävä etäisyys> 30cm!

VAROITUS/Äänen elektronisten implantaattien toiminnan häiriö (mm. sydäntaluttimet) liian lähellä olevista radioaaltoista.

– Käytö- ja varoitusohjeita on enneten lueppaa.

– Jos laite on rikki, tämä saa –sisällän akun –hävittää vain sääntötönn puoleen.

Esivalmistelu ja käyttö

- Ringa trådløst med hjælp av håndfree-funktionen
- Lyssna på og kontrollera musikk trådløst
- Langtømme på kunnella ja ohjata musiikkia
- Vaihata musiikin toiston ja soittojen välillä

Ennen ensimmäistä käyttöä kuulokkeiden on oltava täysin ladattuja, vähintään 2 tunnin ajan.

AKUN LATAAMINEN

Käytä mukana tulevaa USB-kaapelia tähän tarkoitukseen. Kytke vähintään 100mA:n USB-virtalähteen puhelimen latausliitäntään (A). Kytkeminen (LED (E) näyttää painuista valoa latauksen aikana ja vihreää kun se on ladattu täyteen (2-3 tuntia).

ON/OFF-KYTKIN

For å slå på, trykk på (F) -tasten i minst 2 sekunder. Indikatorlampan (E) blinker blå i 3 ganger med rask tone "strøm på" og deretter inn i paringsmodus.-LED blinker i blått og rødt alternativt, men uten hurtig tone. Hvis en kjent aktiv Bluetooth-enhnet er i nærheten, kobles håndsettet automatisk til og indikatorlampan blinker kontinuerlig i blått. For å slå av, trykk på (F) -tasten i 3 sekunder. Indikatorlampan blinker rødt.

PARRING MED BLUETOOTH-ENNET

For å parra opp enheten med en annen Bluetooth-enhet, se instruksjonerna för den andra Bluetooth-enheten. Slå på headsettet, det går automatisk i paringsmodus (LED (E) blinker skiftevis i rött och blå). Bluetooth-enheten gjenkjenner nu headsettet, velg "HelmetPro"-hørdetelefonen (kvik inn "0000" hvis nødvendig). Headsettet og enheten är nu anslutna och pilotlampan lyser kontinuerligt i blått. När en enhet är parad kommer den normalt bli igenkjänt och automatiskt anslutet efter varje tändning.

LYDMYKONTROLL (TELEFON OCH MUSIK)

Tryck kort på knappen C (+) eller D (-).

TELEFONSAMTAL

För ett telefonsamtal, använder du telefonen på vanligt sätt. Överföringen sker automatiskt på Parade handenheten. Ett telefonsamtal kan accepteras genom att trycka på knappen (F) på receivern och sedan lämnat. För a ringe i gång, tryck (F) tasten to gånger i rækkefölje.

FRIKOPPLING FRÅN EN BLUETOOTH-ENHET

Frikoppla handenheden i Bluetooth-enhets Bluetooth-meny.

YTTERLIGARE KONTROLLFUNKTIONER